



WARNINGS  
OSTRZEŻENIA  
UPOZORNĚNÍ  
ADVARSLER  
WARNHINWEISE  
ADVERTENCIAS  
HOIATUSED  
AVERTISSEMENTS  
FIGYELMEZTETÉSEK  
AVVERTENZE  
ĮSPĖJIMAI  
BRĪDINĀJUMI  
WAARSCHUWINGEN  
ADVERTÊNCIAS  
AVERTISMENTE  
VAROVANIE  
OPOZORILO  
VARNING  
ПОПЕРЕДЖЕНИЯ

### **Travel lights and flashlights**

#### **Warnings:**

- Do not direct light directly into the eyes. May cause permanent damage to eyesight.
- Avoid contact with water if the product is not waterproof. Check the water resistance class before using in wet conditions.
- Do not disassemble or modify the device. This may lead to damage or risk of electric shock.
- Do not use a damaged product. Cracks in the case or problems with the wiring can be dangerous.
- Use recommended batteries. Improper batteries may leak or cause overheating
- Use as intended.

### **Crampons and non-slip pads**

#### **Warnings:**

- Use only on slippery surfaces. On hard ground, may cause loss of balance.
- Do not use on delicate surfaces. May cause damage to floors or sidewalks.
- Always make sure the product is properly fitted. An improper fit increases the risk of an accident.
- Avoid use in confined spaces. Crampons and caps can damage floors and make walking difficult.
- Check the condition of the product before each use. Cracks or damage may reduce the anti-slip effectiveness.
- Use as intended.

### **Strapouts**

#### **Warnings:**

- Make sure that the stupts fit properly. An inaccurate fastening can lead to snow or mud getting in.
- Do not use near an open flame. Most materials are flammable.
- Regularly check the condition of the fasteners. Damaged straps or fasteners can lead to loss of the stupples.
- Avoid stretching the material too much. This may cause damage to the product.
- Use as intended.

### **Portable showers**

#### **Warnings:**

- Do not use hot water above the specified temperature. This can damage the material and risk burns.
- Do not use in enclosed areas. Escaping water may lead to flooding.
- Make sure the product is securely fastened. A fall may damage the shower or injure the user.
- Keep away from children. Small parts may pose a swallowing hazard.
- Regularly clean the inside of the shower. Residual water can promote the growth of mold or bacteria.
- Use as intended.

### **Thermal bags**

#### **Warnings:**

- Do not store sharp objects nearby. They may damage the insulation.
- Do not use to store hot liquids directly. This may cause deformation of the material.
- Do not put hazardous substances. The product is not designed to store chemicals or other harmful substances.
- Clean the inside of the bag regularly. Spilled liquids can promote bacterial growth.
- Do not expose to direct sunlight for a long time. This may affect the effectiveness of the insulation.
- Use as intended.

### **Binoculars and Monoculars**

#### **Warnings:**

- Do not look directly at the sun. This can lead to permanent damage to your eyesight.
- Do not drop or use in extreme conditions. Sudden impacts may damage the lens mechanism.
- Keep away from children. Small parts can be swallowed or inhaled.
- Do not disassemble or modify. There are precision mechanisms inside that can be damaged.
- Store in a dry place. Moisture can damage lenses or optical mechanisms.
- Use as intended.

## Lampki i latarki turystyczne

### Ostrzeżenia:

- Nie kierować światła bezpośrednio w oczy. Może powodować trwałe uszkodzenie wzroku.
- Unikać kontaktu z wodą, jeśli produkt nie jest wodoodporny. Sprawdź klasę wodoodporności przed użyciem w wilgotnych warunkach.
- Nie demontować ani modyfikować urządzenia. Może to prowadzić do uszkodzenia lub ryzyka porażenia prądem.
- Nie używać uszkodzonego produktu. Pęknięcia obudowy lub problemy z okablowaniem mogą stanowić zagrożenie.
- Stosować zalecane baterie. Nieprawidłowe baterie mogą wyciekać lub powodować przegrzanie
- Używać zgodnie z przeznaczeniem.

## Raki i nakładki antypoślizgowe

### Ostrzeżenia:

- Używać wyłącznie na śliskich powierzchniach. Na twardym podłożu mogą powodować utratę równowagi.
- Nie stosować na delikatnych nawierzchniach. Mogą powodować uszkodzenia podłóg lub chodników.
- Zawsze upewnij się, że produkt jest poprawnie zamocowany. Niewłaściwe dopasowanie zwiększa ryzyko wypadku.
- Unikać używania w zamkniętych pomieszczeniach. Raki i nakładki mogą niszczyć podłogi i utrudniać chodzenie.
- Sprawdzać stan produktu przed każdym użyciem. Pęknięcia lub uszkodzenia mogą zmniejszyć skuteczność antypoślizgową.
- Używać zgodnie z przeznaczeniem.

## Stuptuty

### Ostrzeżenia:

- Upewnij się, że stuptuty są dobrze dopasowane. Niedokładne zapięcie może prowadzić do wnikania śniegu lub błota.
- Nie stosować w pobliżu otwartego ognia. Większość materiałów jest łatwopalna.
- Regularnie sprawdzaj stan mocowań. Uszkodzone paski lub zapięcia mogą prowadzić do zgubienia stuptutów.
- Unikać zbyt intensywnego naciągania materiału. Może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Używać zgodnie z przeznaczeniem.

## Prysznice przenośne

### Ostrzeżenia:

- Nie używać gorącej wody przekraczającej określoną temperaturę. Może to uszkodzić materiał i grozić poparzeniem.
- Nie używać w zamkniętych pomieszczeniach. Wydobywająca się woda może prowadzić do zalania.
- Upewnij się, że produkt jest stabilnie zamocowany. Upadek może spowodować uszkodzenie prysznica lub obrażenia użytkownika.
- Przechowywać z dala od dzieci. Małe elementy mogą stanowić zagrożenie połknięcia.
- Regularnie czyść wnętrze prysznica. Resztki wody mogą sprzyjać rozwojowi pleśni lub bakterii.
- Używać zgodnie z przeznaczeniem.

## Torby termiczne

### Ostrzeżenia:

- Nie przechowywać w pobliżu ostrych przedmiotów. Mogą one uszkodzić izolację.
- Nie stosować do przechowywania gorących płynów bezpośrednio. Może to spowodować deformację materiału.
- Nie wkładać niebezpiecznych substancji. Produkt nie jest przeznaczony do przechowywania chemikaliów ani innych substancji szkodliwych.
- Regularnie czyść wnętrze torby. Rozlane płyny mogą sprzyjać rozwojowi bakterii.
- Nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas. Może to wpłynąć na skuteczność izolacji.
- Używać zgodnie z przeznaczeniem.

## Lornetki i monokulary

### Ostrzeżenia:

- Nie patrz bezpośrednio na słońce. Może to prowadzić do trwałego uszkodzenia wzroku.
- Nie upuszczaj ani nie używaj w ekstremalnych warunkach. Nagłe uderzenia mogą uszkodzić mechanizm soczewek.
- Trzymaj z dala od dzieci. Małe elementy mogą być połknięte lub wdychane.
- Nie demontować ani nie modyfikować. Wewnątrz znajdują się precyzyjne mechanizmy, które mogą zostać uszkodzone.
- Przechowuj w suchym miejscu. Wilgoć może uszkodzić soczewki lub mechanizmy optyczne.
- Używać zgodnie z przeznaczeniem.

## Cestovní světla a svítilny

### Upozornění:

- Nemiřte světlem přímo do očí. Může způsobit trvalé poškození zraku.
- Pokud výrobek není vodotěsný, vyhněte se kontaktu s vodou. Před použitím ve vlhkém prostředí zkontrolujte třídu voděodolnosti.
- Přístroj nerozebírejte ani neupravujte. Mohlo by to vést k poškození nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte poškozený výrobek. Praskliny v krytu nebo problémy s kabeláží mohou být nebezpečné.
- Používejte doporučené baterie. Nevhodné baterie mohou vytéct nebo způsobit přehřátí.
- Používejte v souladu s určením.

## Rákosky a protiskluzové

### podložky Upozornění:

- Používejte pouze na kluzkém povrchu. Na tvrdém povrchu může dojít ke ztrátě rovnováhy.
- Nepoužívejte na choulostivé povrchy. Může způsobit poškození podlah nebo chodníků.
- Vždy se ujistěte, že je výrobek správně nasazen. Nesprávné nasazení zvyšuje riziko nehody.
- Nepoužívejte v uzavřených prostorách. Rákosky a překryvy mohou poškodit podlahu a ztížit chůzi.
- Před každým použitím zkontrolujte stav výrobku. Praskliny nebo poškození mohou snížit protiskluzovou účinnost.
- Používejte v souladu s určením.

## Upozornění na

### nádivku:

- Ujistěte se, že hloučky správně sedí. Nepřesné upevnění může vést k vniknutí sněhu nebo bláta dovnitř.
- Nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně. Většina materiálů je hořlavá.
- Pravidelně kontrolujte stav upevňovacích prvků. Poškozené popruhy nebo upevňovací prvky mohou vést ke ztrátě stupátka.
- Vyvarujte se přílišného natahování materiálu. Mohlo by dojít k poškození výrobku.
- Používejte v souladu s určením.

## Přenosné sprchy

### Varování:

- Nepoužívejte horkou vodu s vyšší než stanovenou teplotou. Ta může materiál poškodit a způsobit popáleniny.
- Nepoužívejte v uzavřených prostorách. Unikající voda může vést k zaplavení.
- Ujistěte se, že je výrobek bezpečně připevněn. Pád může způsobit poškození sprchy nebo zranění uživatele.
- Uchovávejte mimo dosah dětí. Malé části mohou představovat nebezpečí spolknutí.
- Pravidelně čistěte vnitřní prostor sprchy. Zbytková voda může podporovat růst plísní nebo bakterií.
- Používejte v souladu s určením.

## Termální sáčky

### Upozornění:

- V blízkosti neskladujte ostré předměty. Mohly by poškodit izolaci.
- Nepoužívejte k přímému skladování horkých tekutin. Mohlo by dojít k deformaci materiálu.
- Nevkládejte nebezpečné látky. Výrobek není určen ke skladování chemikálií nebo jiných škodlivých látek.
- Vnitřek sáčku pravidelně čistěte. Rozlité tekutiny mohou podporovat růst bakterií.
- Nevystavujte jej dlouhodobě přímému slunečnímu záření. To může ovlivnit účinnost izolace.
- Používejte v souladu s určením.

## Dalekohledy a monokuláry

### Upozornění:

- Nedívejte se přímo do slunce. To může vést k trvalému poškození zraku.
- Nepoužívejte je v extrémních podmínkách ani při pádu. Náhlé nárazy mohou poškodit mechanismus objektivu.
- Uchovávejte mimo dosah dětí. Malé části lze spolknout nebo vdechnout.
- Nerozebírejte ani neupravujte. Uvnitř jsou přesné mechanismy, které se mohou poškodit.
- Skladujte na suchém místě. Vlhkost může poškodit čočky nebo optické mechanismy.
- Používejte v souladu s určením.

## Rejselys og lommelygter

### Advarsler:

- Ret ikke lyset direkte ind i øjnene. Kan forårsage permanent skade på synet.
- Undgå kontakt med vand, hvis produktet ikke er vandtæt. Tjek vandtæthedsklassen før brug under våde forhold.
- Enheden må ikke skilles ad eller ændres. Det kan føre til skader eller risiko for elektrisk stød.
- Brug ikke et beskadiget produkt. Revner i huset eller problemer med ledningerne kan være farlige.
- Brug anbefalede batterier. Uegnede batterier kan lække eller forårsage overophedning.
- Brug den som tiltænkt.

## Crampons og skridsikre puder

### Advarsler:

- Må kun bruges på glatte overflader. På hårdt underlag kan man miste balancen.
- Må ikke bruges på sarte overflader. Kan forårsage skader på gulve eller fortøve.
- Sørg altid for, at produktet er korrekt monteret. En forkert pasform øger risikoen for en ulykke.
- Undgå brug i trange rum. Crampons og overlays kan beskadige gulve og gøre det svært at gå.
- Kontrollér produktets tilstand før hver brug. Revner eller skader kan reducere skridsikkerheden.
- Brug den som tiltænkt.

## Advarsler om

### fyldning:

- Vær sikker på, at støvlerne passer ordentligt. En unøjagtig fastgørelse kan føre til, at der kommer sne eller mudder ind.
- Må ikke bruges i nærheden af åben ild. De fleste materialer er brandfarlige.
- Kontrollér fastgørelsernes tilstand regelmæssigt. Beskadigede stropper eller fastgørelser kan føre til, at man taber stumperne.
- Undgå at strække materialet for meget. Det kan beskadige produktet.
- Brug den som tiltænkt.

## Bærbare brusere

### Advarsler:

- Brug ikke varmt vand over en bestemt temperatur. Det kan beskadige materialet og forårsage forbrændinger.
- Må ikke bruges i lukkede områder. Udstrømmende vand kan føre til oversvømmelse.
- Sørg for, at produktet er forsvarligt fastgjort. Et fald kan beskadige bruseren eller kvæste brugeren.
- Opbevares utilgængeligt for børn. Små dele kan udgøre en fare for at sluge dem.
- Rengør indersiden af bruseren regelmæssigt. Resterende vand kan fremme væksten af skimmelsvamp eller bakterier.
- Brug den som tiltænkt.

## Termoposer

### Advarsler:

- Opbevar ikke skarpe genstande i nærheden. De kan beskadige isoleringen.
- Må ikke bruges til direkte opbevaring af varme væsker. Det kan forårsage deformation af materialet.
- Indsæt ikke farlige stoffer. Produktet er ikke beregnet til opbevaring af kemikalier eller andre skadelige stoffer.
- Rengør posens inderside regelmæssigt. Spildte væsker kan fremme væksten af bakterier.
- Må ikke udsættes for direkte sollys i længere tid. Det kan påvirke isoleringens effektivitet.
- Brug den som tiltænkt.

## Kikkert og monokikkert

### Advarsler:

- Kig ikke direkte på solen. Det kan føre til permanent skade på dit syn.
- Må ikke tabes eller bruges under ekstreme forhold. Pludselige stød kan beskadige linsemekanismen.
- Holdes væk fra børn. Små dele kan sluges eller indåndes.
- Må ikke skilles ad eller ændres. Der er præcisionsmekanismer indeni, som kan blive beskadiget.
- Opbevares på et tørt sted. Fugt kan beskadige linser eller optiske mekanismer.
- Brug den som tiltænkt.

## Reiseleuchten und Taschenlampen

### Warnungen:

- Richten Sie das Licht nicht direkt in die Augen. Kann bleibende Schäden am Sehvermögen verursachen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser, wenn das Produkt nicht wasserdicht ist. Prüfen Sie die Wasserbeständigkeitsklasse, bevor Sie das Produkt in nassen Umgebungen verwenden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander und modifizieren Sie es nicht. Dies kann zu Schäden oder der Gefahr eines Stromschlags führen.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Risse im Gehäuse oder Probleme mit der Verkabelung können gefährlich sein.
- Verwenden Sie die empfohlenen Batterien. Ungeeignete Batterien können auslaufen oder zu Überhitzung führen.
- Bestimmungsgemäße Verwendung.

## Steigeisen und Anti-Rutsch-Pads

### Warnhinweise:

- Nur auf glattem Untergrund verwenden. Auf hartem Untergrund kann es zum Verlust des Gleichgewichts kommen.
- Nicht auf empfindlichen Oberflächen verwenden. Kann Schäden an Böden oder Gehwegen verursachen.
- Achten Sie immer darauf, dass das Produkt richtig sitzt. Ein falscher Sitz erhöht das Risiko eines Unfalls.
- Vermeiden Sie die Verwendung in engen Räumen. Steigeisen und Overlays können den Boden beschädigen und das Gehen erschweren.
- Überprüfen Sie den Zustand des Produkts vor jedem Gebrauch. Risse oder Beschädigungen können die rutschhemmende Wirkung verringern.
- Bestimmungsgemäße Verwendung.

## Warnungen zum

### Thema Füllung:

- Vergewissern Sie sich, dass die Stützen richtig sitzen. Eine ungenaue Befestigung kann dazu führen, dass Schnee oder Schlamm eindringt.
- Nicht in der Nähe einer offenen Flamme verwenden. Die meisten Materialien sind brennbar.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Verschlüsse. Beschädigte Gurte oder Befestigungen können zum Verlust des Stouts führen.
- Vermeiden Sie es, das Material zu stark zu dehnen. Dies kann zu Schäden am Produkt führen.
- Bestimmungsgemäße Verwendung.

## Tragbare Duschen

### Warnhinweise:

- Verwenden Sie kein heißes Wasser über einer bestimmten Temperatur. Dies kann das Material beschädigen und Verbrennungen verursachen.
- Nicht in geschlossenen Räumen verwenden. Austretendes Wasser kann zu Überschwemmungen führen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt sicher befestigt ist. Ein Sturz kann zu Schäden an der Dusche oder zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kleine Teile können eine Verschluckungsgefahr darstellen.
- Reinigen Sie das Innere der Dusche regelmäßig. Restwasser kann das Wachstum von Schimmel oder Bakterien fördern.
- Bestimmungsgemäße Verwendung.

## Thermosäcke

### Warnungen:

- Bewahren Sie keine spitzen Gegenstände in der Nähe auf. Diese können die Isolierung beschädigen.
- Lagern Sie heiße Flüssigkeiten nicht direkt darin. Dies kann zur Verformung des Materials führen.
- Legen Sie keine gefährlichen Stoffe ein. Das Produkt ist nicht für die Lagerung von Chemikalien oder anderen gefährlichen Stoffen vorgesehen.
- Reinigen Sie das Innere des Beutels regelmäßig. Verschüttete Flüssigkeiten können das Wachstum von Bakterien fördern.
- Setzen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum hinweg direktem Sonnenlicht aus. Dies kann die Wirksamkeit der Isolierung beeinträchtigen.
- Bestimmungsgemäße Verwendung.

## Ferngläser und Monokulare

### Warnhinweise:

- Schauen Sie nicht direkt in die Sonne. Dies kann zu dauerhaften Schäden an Ihrem Sehvermögen führen.
- Lassen Sie die Kamera nicht fallen und verwenden Sie sie nicht unter extremen Bedingungen. Plötzliche Stöße können den Objektivmechanismus beschädigen.
- Von Kindern fernhalten. Kleine Teile können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Nicht zerlegen oder verändern. Im Inneren befinden sich Präzisionsmechanismen, die beschädigt werden können.
- Bewahren Sie sie an einem trockenen Ort auf. Feuchtigkeit kann Linsen oder optische Mechanismen beschädigen.
- Bestimmungsgemäße Verwendung.

## Luces y linternas de viaje

### Advertencias:

- No dirigir la luz directamente a los ojos. Puede causar daños permanentes en la vista.
- Evite el contacto con el agua si el producto no es impermeable. Compruebe la clase de resistencia al agua antes de utilizarlo en condiciones húmedas.
- No desmonte ni modifique la unidad. Esto podría provocar daños o riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice un producto dañado. Las grietas en la carcasa o los problemas con el cableado pueden ser peligrosos.
- Utilice pilas recomendadas. Las baterías inadecuadas pueden tener fugas o causar sobrecalentamiento.
- Úsalo como es debido.

## Crampones y almohadillas

### antideslizantes Advertencias:

- Utilizar sólo en superficies resbaladizas. Sobre suelo duro puede causar pérdida de equilibrio.
- No utilizar en superficies delicadas. Puede causar daños en suelos o pavimentos.
- Asegúrese siempre de que el producto está correctamente ajustado. Un ajuste incorrecto aumenta el riesgo de accidente.
- Evite su uso en espacios reducidos. Los crampones y las superposiciones pueden dañar el suelo y dificultar la marcha.
- Compruebe el estado del producto antes de cada uso. Las grietas o daños pueden reducir la eficacia antideslizante.
- Úsalo como es debido.

## Advertencias

### sobre el relleno:

- Asegúrate de que los stufts se ajustan correctamente. Una fijación incorrecta puede provocar la entrada de nieve o barro.
- No utilizar cerca de una llama abierta. La mayoría de los materiales son inflamables.
- Compruebe regularmente el estado de las sujeciones. Las correas o sujeciones dañadas pueden provocar la pérdida de los stufts.
- Evite estirar demasiado el material. Esto puede dañar el producto.
- Úsalo como es debido.

## Duchas portátiles

### Advertencias:

- No utilice agua caliente por encima de cierta temperatura. Puede dañar el material y provocar quemaduras.
- No utilizar en recintos cerrados. Los escapes de agua pueden provocar inundaciones.
- Asegúrese de que el producto está bien sujeto. Una caída puede causar daños en la ducha o lesiones al usuario.
- Manténgase fuera del alcance de los niños. Las piezas pequeñas pueden suponer un riesgo de ingestión.
- Limpie regularmente el interior de la ducha. El agua residual puede favorecer la aparición de moho o bacterias.
- Úsalo como es debido.

## Bolsas térmicas

### Advertencias:

- No guarde objetos afilados en las proximidades. Podrían dañar el aislamiento.
- No lo utilice para almacenar directamente líquidos calientes. El material podría deformarse.
- No introduzca sustancias peligrosas. El producto no está diseñado para almacenar productos químicos u otras sustancias nocivas.
- Limpie regularmente el interior de la bolsa. Los líquidos derramados pueden favorecer la proliferación de bacterias.
- No lo exponga a la luz solar directa durante largos periodos de tiempo. Esto podría afectar a la eficacia del aislamiento.
- Úsalo como es debido.

## Binoculares y monoculares

### Advertencias:

- No mire directamente al sol. Puede dañarle la vista de forma permanente.
- No lo deje caer ni lo utilice en condiciones extremas. Los impactos repentinos pueden dañar el mecanismo de la lente.
- Mantener fuera del alcance de los niños. Las piezas pequeñas pueden tragarse o inhalarse.
- No lo desmonte ni lo modifique. Hay mecanismos de precisión en el interior que pueden dañarse.
- Guárdelo en un lugar seco. La humedad puede dañar las lentes o los mecanismos ópticos.
- Úsalo como es debido.

**Reisituled ja taskulambid****Hoiatused:**

- Ärge suunake valgust otse silmadesse. Võib põhjustada püsivat nägemiskahjustust.
- Vältige kokkupuudet veega, kui toode ei ole veekindel. Kontrollige veekindluse klassi enne kasutamist niisketes tingimustes.
- Ärge võtke seadet lahti ega muutke seda. See võib põhjustada kahjustusi või elektrilöögi ohtu.
- Ärge kasutage kahjustatud toodet. Pragud korpuses või probleemid juhtmetega võivad olla ohtlikud.
- Kasutage soovitatud patareisid. Ebasobivad patareid võivad lekkida või põhjustada ülekuumenemist.
- Kasutage ettenähtud viisil.

**Kramponid ja libisemisvastased****pehmed Hoiatused:**

- Kasutage ainult libedatel pindadel. Kõval pinnasel võib põhjustada tasakaalu kaotamist.
- Ärge kasutage õrnadel pindadel. Võib kahjustada põrandaid või kõnniteed.
- Veenduge alati, et toode on õigesti paigaldatud. Vale paigaldus suurendab õnnetusjuhtumi ohtu.
- Vältida kasutamist piiratud ruumides. Kramponid ja kattekihid võivad kahjustada põrandat ja raskendada kõndimist.
- Kontrollige toote seisukorda enne iga kasutamist. Praod või kahjustused võivad vähendada libisemisvastast tõhusust.
- Kasutage ettenähtud viisil.

**Täidisega****hoiatused:**

- Veenduge, et kangid sobivad korralikult. Ebatäpne kinnitus võib põhjustada lume või muda sissepääsu.
- Ärge kasutage lahtise tule lähedal. Enamik materjale on tuleohtlikud.
- Kontrollige regulaarselt kinnituste seisukorda. Kahjustatud rihmad või kinnitused võivad põhjustada kangide kadumise.
- Vältige materjali liigset venitamist. See võib toodet kahjustada.
- Kasutage ettenähtud viisil.

**Kaasaskantavad****dušid Hoiatused:**

- Ärge kasutage kuuma vett üle teatud temperatuuri. See võib materjali kahjustada ja põhjustada põletusi.
- Mitte kasutada suletud ruumides. Väljapääsenud vesi võib põhjustada üleujutusi.
- Veenduge, et toode on kindlalt kinnitatud. Kukkumine võib põhjustada duši kahjustusi või vigastada kasutajat.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas. Väikesed osad võivad põhjustada neelamisohtu.
- Puhastage regulaarselt duši sisemust. Järelejäanud vesi võib soodustada hallituse või bakterite kasvu.
- Kasutage ettenähtud viisil.

**Termokotid****Hoiatused:**

- Ärge hoidke teravaid esemeid selle läheduses. Need võivad isolatsiooni kahjustada.
- Ärge kasutage kuumade vedelike otseseks säilitamiseks. See võib põhjustada materjali deformeerumist.
- Ärge sisestage ohtlike aineid. Toode ei ole mõeldud kemikaalide või muude ohtlike ainete hoidmiseks.
- Puhastage koti sisemust regulaarselt. Läänud vedelikud võivad soodustada bakterite kasvu.
- Ärge pange pikema aja jooksul otsese päikesevalguse kätte. See võib mõjutada isolatsiooni tõhusust.
- Kasutage ettenähtud viisil.

**Binoklid ja monoklid Hoiatused:**

- Ärge vaadake otse päikese poole. See võib põhjustada teie nägemise püsivat kahjustamist.
- Ärge laske maha ega kasutage seda äärmuslikes tingimustes. Äkilised löögid võivad kahjustada objektiiv mehhanismi.
- Hoida lastest eemal. Väikesi osi võib alla neelata või sisse hingata.
- Ärge võtke lahti ega muutke. Sees on täppismehhanismid, mis võivad kahjustada.
- Hoida kuivas kohas. Niiskus võib kahjustada läätse või optilisi mehhanisme.
- Kasutage ettenähtud viisil.



## Lampes de voyage et torches

### Avertissements :

- Ne pas diriger la lumière directement vers les yeux. Cela pourrait causer des dommages permanents à la vue.
- Évitez tout contact avec l'eau si le produit n'est pas étanche. Vérifier la classe de résistance à l'eau avant de l'utiliser dans des conditions humides.
- Ne pas démonter ou modifier l'appareil. Cela pourrait entraîner des dommages ou un risque d'électrocution.
- N'utilisez pas un produit endommagé. Des fissures dans le boîtier ou des problèmes de câblage peuvent être dangereux.
- Utilisez les piles recommandées. Des piles inadaptées peuvent fuir ou provoquer une surchauffe.
- Utiliser comme prévu.

## Crampons et patins antidérapants

### Avertissements :

- A n'utiliser que sur des surfaces glissantes. Un sol dur peut entraîner une perte d'équilibre.
- Ne pas utiliser sur des surfaces délicates. Peut endommager les sols ou les chaussées.
- Veillez toujours à ce que le produit soit correctement mis en place. Un montage incorrect augmente le risque d'accident.
- Évitez de l'utiliser dans des espaces confinés. Les crampons et les chevauchements peuvent endommager les sols et rendre la marche difficile.
- Vérifiez l'état du produit avant chaque utilisation. Des fissures ou des dommages peuvent réduire l'efficacité antidérapante.
- Utiliser comme prévu.

## Avertissements de farce :

- Veillez à ce que les bottes soient bien ajustées. Une mauvaise fixation peut entraîner l'entrée de neige ou de boue.
- Ne pas utiliser à proximité d'une flamme nue. La plupart des matériaux sont inflammables.
- Vérifiez régulièrement l'état des fixations. Des sangles ou des fixations endommagées peuvent entraîner la perte des stupéfiants.
- Évitez de trop étirer le matériau. Cela pourrait endommager le produit.
- Utiliser comme prévu.

## Douches portables

### Avertissements :

- N'utilisez pas d'eau chaude au-delà d'une certaine température. Cela peut endommager le matériau et provoquer des brûlures.
- Ne pas utiliser dans des endroits fermés. L'eau qui s'échappe peut provoquer une inondation.
- Assurez-vous que le produit est solidement fixé. Une chute peut endommager la douche ou blesser l'utilisateur.
- Tenir hors de portée des enfants. Les petites pièces peuvent présenter un risque d'ingestion.
- Nettoyez régulièrement l'intérieur de la douche. L'eau résiduelle peut favoriser le développement de moisissures ou de bactéries.
- Utiliser comme prévu.

## Sacs thermiques

### Avertissements :

- Ne rangez pas d'objets pointus à proximité. Ceux-ci peuvent endommager l'isolation.
- Ne pas utiliser pour stocker directement des liquides chauds. Cela pourrait entraîner une déformation du matériau.
- Ne pas insérer de substances dangereuses. Le produit n'est pas conçu pour stocker des produits chimiques ou d'autres substances nocives.
- Nettoyez régulièrement l'intérieur du sac. Les liquides renversés peuvent favoriser le développement de bactéries.
- Ne pas exposer à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes. Cela pourrait affecter l'efficacité de l'isolation.
- Utiliser comme prévu.

## Jumelles et monoculaires

### Avertissements :

- Ne regardez pas directement le soleil. Cela peut entraîner des lésions permanentes de la vue.
- Ne pas faire tomber l'appareil ou l'utiliser dans des conditions extrêmes. Les chocs soudains peuvent endommager le mécanisme de l'objectif.
- Tenir à l'écart des enfants. Les petites pièces peuvent être avalées ou inhalées.
- Ne pas démonter ou modifier. L'appareil contient des mécanismes de précision qui peuvent être endommagés.
- Conserver dans un endroit sec. L'humidité peut endommager les lentilles ou les mécanismes optiques.
- Utiliser comme prévu.

## Úti lámpák és fáklyák

### Figyelmeztetések:

- Ne irányítsa a fényt közvetlenül a szembe. Maradandó látáskárosodást okozhat.
- Kerülje a vízzel való érintkezést, ha a termék nem vízálló. Nedves körülmények között történő használat előtt ellenőrizze a vízállósági osztályt.
- Ne szerelje szét vagy módosítsa a készüléket. Ez károsodáshoz vagy áramütés veszélyéhez vezethet.
- Ne használjon sérült terméket. A házon lévő repedések vagy a vezetékekkel kapcsolatos problémák veszélyesek lehetnek.
- Használja az ajánlott elemeket. A nem megfelelő elemek szivároghatnak vagy túlmelegedést okozhatnak.
- Rendeltetésszerű használat.

## Fogóvasak és csúszásgátló betétek

### Figyelmeztetések:

- Csak csúszós felületen használja. Kemény talajon egyensúlyvesztést okozhat.
- Ne használja érzékeny felületeken. Károsíthatja a padlót vagy a járdákat.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően van-e felszerelve. A helytelen illesztés növeli a balesetveszélyt.
- Kerülje a zárt helyiségekben való használatot. A kramponok és a felrakások károsíthatják a padlót és megnehezíthetik a járását.
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék állapotát. A repedések vagy sérülések csökkenthetik a csúszásgátlás hatékonyságát.
- Rendeltetésszerű használat.

## Töltelék

### figyelmeztetések:

- Győződjön meg róla, hogy a csomók megfelelően illeszkednek. A pontatlan rögzítés hó vagy sár bejutását eredményezheti.
- Ne használja nyílt láng közelében. A legtöbb anyag gyúlékony.
- Rendszeresen ellenőrizze a rögzítések állapotát. A sérült hevederek vagy rögzítések a merevítőket elvesztéséhez vezethetnek.
- Kerülje az anyag túlzott nyújtását. Ez károsíthatja a terméket.
- Rendeltetésszerű használat.

## Hordozható

### zuhanyzók

### Figyelmeztetések:

- Ne használjon forró vizet egy bizonyos hőmérséklet felett. Ez károsíthatja az anyagot és égési sérüléseket okozhat.
- Ne használja zárt helyiségekben. A kiszabaduló víz árvízhez vezethet.
- Győződjön meg róla, hogy a termék biztonságosan rögzítve van. Egy esés a zuhanyzóban kárt okozhat, vagy a felhasználó megsérülhet.
- Gyermekek elől elzárva tartandó. Az apró részek lenyelési veszélyt jelenthetnek.
- Rendszeresen tisztítsa meg a zuhanyzó belsejét. A maradék víz elősegítheti a penész vagy a baktériumok elszaporodását.
- Rendeltetésszerű használat.

## Hőzsákok

### Figyelmeztetések:

- Ne tároljon éles tárgyakat a közelben. Ezek károsíthatják a szigetelést.
- Ne használja forró folyadékok közvetlen tárolására. Ez az anyag deformációját okozhatja.
- Ne helyezzen be veszélyes anyagokat. A terméket nem vegyi anyagok vagy más káros anyagok tárolására tervezték.
- Rendszeresen tisztítsa meg a zsák belsejét. A kiömlött folyadékok elősegíthetik a baktériumok szaporodását.
- Ne tegye ki hosszú időre közvetlen napfénynek. Ez befolyásolhatja a szigetelés hatékonyságát.
- Rendeltetésszerű használat.

## Távcső és monokulár

### Figyelmeztetések:

- Ne nézzen közvetlenül a napba. Ez a látás maradandó károsodásához vezethet.
- Ne ejtse le, és ne használja szélsőséges körülmények között. A hirtelen ütések károsíthatják a lencse mechanizmusát.
- Gyermekektől távol tartandó. Az apró részek lenyelhetők vagy belelegezhetők.
- Ne szedje szét és ne módosítsa. A készülék belsejében precíziós mechanizmusok vannak, amelyek megsérülhetnek.
- Száraz helyen tárolja. A nedvesség károsíthatja a lencsét vagy az optikai mechanizmusokat.
- Rendeltetésszerű használat.

**Luci e torce da viaggio****Avvertenze:**

- Non puntare la luce direttamente negli occhi. Può causare danni permanenti alla vista.
- Evitare il contatto con l'acqua se il prodotto non è impermeabile. Verificare la classe di resistenza all'acqua prima dell'uso in condizioni di bagnato.
- Non smontare o modificare l'unità. Ciò potrebbe causare danni o rischi di scosse elettriche.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato. Le crepe nell'involucro o i problemi di cablaggio possono essere pericolosi.
- Utilizzare le batterie consigliate. Le batterie non adatte possono perdere o causare surriscaldamento.
- Utilizzare come previsto.

**Ramponi e protezioni antiscivolo****Avvertenze:**

- Utilizzare solo su superfici scivolose. Su terreni duri può causare la perdita di equilibrio.
- Non utilizzare su superfici delicate. Può danneggiare i pavimenti o le pavimentazioni.
- Assicurarsi sempre che il prodotto sia montato correttamente. Un montaggio non corretto aumenta il rischio di incidenti.
- Evitare l'uso in spazi ristretti. Ramponi e sovrapposizioni possono danneggiare i pavimenti e rendere difficile la deambulazione.
- Controllare le condizioni del prodotto prima di ogni utilizzo. Incrinature o danni possono ridurre l'efficacia antiscivolo.
- Utilizzare come previsto.

**Avvertenze sul****ripieno:**

- Assicuratevi che le stecche si adattino correttamente. Un fissaggio impreciso può provocare l'ingresso di neve o fango.
- Non utilizzare in prossimità di fiamme libere. La maggior parte dei materiali è infiammabile.
- Controllate regolarmente le condizioni delle cinghie di fissaggio. Cinghie o chiusure danneggiate possono causare la perdita degli stupefacenti.
- Evitare di allungare troppo il materiale. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto.
- Utilizzare come previsto.

**Docce portatili****Avvertenze:**

- Non utilizzare acqua calda oltre una certa temperatura. Ciò può danneggiare il materiale e causare ustioni.
- Non utilizzare in ambienti chiusi. L'acqua che fuoriesce può provocare allagamenti.
- Assicurarsi che il prodotto sia fissato saldamente. Una caduta può causare danni alla doccia o lesioni all'utente.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini. Le piccole parti possono rappresentare un rischio di ingestione.
- Pulire regolarmente l'interno della doccia. L'acqua residua può favorire la formazione di muffe o batteri.
- Utilizzare come previsto.

**Borse termiche****Avvertenze:**

- Non conservare oggetti appuntiti nelle vicinanze. Questi possono danneggiare l'isolamento.
- Non utilizzare per conservare direttamente liquidi caldi. Ciò potrebbe causare la deformazione del materiale.
- Non inserire sostanze pericolose. Il prodotto non è stato progettato per conservare sostanze chimiche o altre sostanze nocive.
- Pulire regolarmente l'interno della borsa. I liquidi versati possono favorire la crescita di batteri.
- Non esporre alla luce solare diretta per lunghi periodi di tempo. Ciò potrebbe compromettere l'efficacia dell'isolamento.
- Utilizzare come previsto.

**Binocoli e monocli Avvertenze:**

- Non guardare direttamente il sole. Ciò può provocare danni permanenti alla vista.
- Non lasciarlo cadere o utilizzarlo in condizioni estreme. Gli urti improvvisi possono danneggiare il meccanismo dell'obiettivo.
- Tenere lontano dai bambini. Le piccole parti possono essere ingerite o inalate.
- Non smontare o modificare. All'interno sono presenti meccanismi di precisione che possono essere danneggiati.
- Conservare in un luogo asciutto. L'umidità può danneggiare le lenti o i meccanismi ottici.
- Utilizzare come previsto.

## **Kelioniniai žibintai ir žibintuvėliai Įspėjimai:**

- Nenukreipkite šviesos tiesiai į akis. Gali sukelti nuolatinį regėjimo pažeidimą.
- Jei gaminys nėra atsparus vandeniui, venkite sąlyčio su vandeniu. Prieš naudodami drėgnomis sąlygomis patikrinkite atsparumo vandeniui klasę.
- Neardykite ir nemodifikuokite įrenginio. Tai gali sukelti žalą arba elektros smūgio pavojų.
- Nenaudokite pažeisto gaminio. Korpuso įtrūkimai arba laidų problemos gali būti pavojingos.
- Naudokite rekomenduojamas baterijas. Netinkami akumuliatoriai gali ištekėti arba perkaisti.
- Naudokite pagal paskirtį.

### **Įspėjimai:**

- Naudokite tik ant slidžių paviršių. Ant kieto pagrindo gali sutrikti pusiausvyra.
- Nenaudokite ant jautrių paviršių. Gali sugadinti grindis ar šaligatvius.
- Visada įsitikinkite, kad gaminys yra tinkamai pritvirtintas. Netinkamas pritaikymas padidina nelaimingo atsitikimo riziką.
- Venkite naudoti uždaroje patalpose. Rakštai ir perdangos gali pažeisti grindis ir apsunkinti vaikščiojimą.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite gaminio būklę. Įtrūkimai ar pažeidimai gali sumažinti apsaugos nuo slydimo veiksmingumą.
- Naudokite pagal paskirtį.

### **Įspėjimai dėl įdaro:**

- Įsitikinkite, kad kvailiai tinkamai priglunda. Dėl netikslaus tvirtinimo gali patekti sniego ar purvo.
- Nenaudokite šalia atviros liepsnos. Dauguma medžiagų yra degios.
- Reguliariai tikrinkite tvirtinimo detalių būklę. Dėl pažeistų dirželių ar tvirtinimo detalių gali būti prarastas stulpas.
- Venkite per daug ištempti medžiagą. Tai gali pažeisti gaminį.
- Naudokite pagal paskirtį.

## **Nešiojamieji dušai**

### **Įspėjimai:**

- Nenaudokite aukštesnės nei tam tikra temperatūra karšto vandens. Tai gali pažeisti medžiagą ir sukelti nudegimus.
- Nenaudokite uždaroje patalpose. Išbėgęs vanduo gali sukelti potvynį.
- Įsitikinkite, kad gaminys yra patikimai pritvirtintas. Nukritus gali būti sugadintas dušas arba sužeistas naudotojas.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Smulkios dalys gali kelti pavojų nuryti.
- Reguliariai valykite dušo kabinos vidų. Vandens likučiai gali paskatinti pelėsio ar bakterijų augimą.
- Naudokite pagal paskirtį.

## **Terminiai maišeliai**

### **Įspėjimai:**

- Šalia nelaikykite aštrių daiktų. Jie gali pažeisti izoliaciją.
- Nenaudokite tiesiogiai karštiesms skysčiams laikyti. Dėl to medžiaga gali deformuotis.
- Neįdėkite pavojingų medžiagų. Šis gaminys nėra skirtas laikyti chemikalams ar kitoms kenksmingoms medžiagoms.
- Reguliariai valykite maišelio vidų. Išsilieję skysčiai gali paskatinti bakterijų dauginimąsi.
- Ilgą laiką nelaikykite tiesioginiuose saulės spinduliuose. Tai gali turėti įtakos izoliacijos veiksmingumui.
- Naudokite pagal paskirtį.

## **Binokliai ir monokuliarai**

### **Įspėjimai:**

- Nežiūrėkite tiesiai į saulę. Tai gali sukelti ilgalaikį regėjimo sutrikimą.
- Nenuleiskite ir nenaudokite ekstremaliomis sąlygomis. Staigus smūgis gali sugadinti objektyvo mechanizmą.
- Laikykite atokiau nuo vaikų. Smulkias dalis galima praryti arba įkvėpti.
- Neišardykite ir nemodifikuokite. Viduje yra tikslūs mechanizmai, kurie gali būti pažeisti.
- Laikykite sausoje vietoje. Drėgmė gali pažeisti lęšius arba optinius mechanizmus.
- Naudokite pagal paskirtį.

## Ceļojuma apgaismojums un lukturīši Brīdinājumi:

- Nenovirziet gaismu tieši acīs. Var izraisīt paliekošus redzes bojājumus.
- Izvairieties no saskares ar ūdeni, ja izstrādājums nav ūdensizturīgs. Pirms lietošanas mitros apstākļos pārbaudiet ūdensizturības klasi.
- Nedemontējiet vai nemodificējiet ierīci. Tas var izraisīt bojājumus vai elektriskās strāvas trieciena risku.
- Neizmantojiet bojātu izstrādājumu. Plaisas korpusā vai problēmas ar vadiem var būt bīstamas.
- Izmantojiet ieteiktās baterijas. Nepiemērotas baterijas var izplūst vai izraisīt pārkaršanu.
- Lietošana paredzētajā veidā.

## Spaiņi un pretslīdēšanas spilventiņi Brīdinājumi:

- Lietojiet tikai uz slidenām virsmām. Uz cietas virsmas var rasties līdzsvara zudums.
- Nelietojiet uz jutīgām virsmām. Var sabojāt grīdas vai ietves.
- Vienmēr pārliecinieties, ka izstrādājums ir pareizi uzstādīts. Nepareiza uzstādīšana palielina nelaimes gadījuma risku.
- Izvairieties no lietošanas slēgtās telpās. Spīles un pārklājumi var sabojāt grīdu un apgrūtināt staigāšanu.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet izstrādājuma stāvokli. Plaisas vai bojājumi var samazināt pretslīdēšanas efektivitāti.
- Lietošana paredzētajā veidā.

## Brīdinājumi par pildījumu:

- Pārliecinieties, ka stūpas ir pareizi pieguļošas. Neprecīzs stiprinājums var izraisīt sniega vai dubļu iekļūšanu.
- Nelietot atklātas liesmas tuvumā. Lielākā daļa materiālu ir viegli uzliesmojoši.
- Regulāri pārbaudiet stiprinājumu stāvokli. Bojātas siksnas vai stiprinājumi var izraisīt stulpa bojājumus.
- Izvairieties no pārāk lielas materiāla izstiepšanas. Tas var sabojāt izstrādājumu.
- Lietošana paredzētajā veidā.

## Pārnēsājamās dušas Brīdinājumi:

- Neizmantojiet karstu ūdeni, kas pārsniedz noteiktu temperatūru. Tas var sabojāt materiālu un izraisīt apdegumus.
- Nelietot slēgtās telpās. Izplūdušais ūdens var izraisīt plūdus.
- Pārliecinieties, ka izstrādājums ir droši piestiprināts. Kritiena gadījumā duša var tikt bojāta vai lietotājs var gūt traumas.
- Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Mazas detaļas var radīt risku norīt.
- Regulāri tīriet dušas iekšpusi. Ūdens atlikumi var veicināt pelējuma vai baktēriju veidošanos.
- Lietošana paredzētajā veidā.

## Termoveži

### Brīdinājumi:

- Nesakopjiet tuvumā asus priekšmetus. Tie var sabojāt izolāciju.
- Nelietojiet karstu šķidrumu tiešai uzglabāšanai. Tas var izraisīt materiāla deformāciju.
- Neievietojiet bīstamas vielas. Izstrādājums nav paredzēts ķīmisku vai citu kaitīgu vielu glabāšanai.
- Regulāri tīriet somas iekšpusi. Izlieti šķidrumi var veicināt baktēriju vairošanos.
- Ilgstoši nepakļaujiet tiešiem saules stariem. Tas var ietekmēt izolācijas efektivitāti.
- Lietošana paredzētajā veidā.

## Binokļi un monokulāri

### Brīdinājumi:

- Neskatieties tieši uz sauli. Tas var izraisīt neatgriezeniskus redzes bojājumus.
- Nenometiet un nelietojiet ekstremālos apstākļos. Pēkšņi triecieni var sabojāt objektīva mehānismu.
- Sargāt no bērniem. Nelielas daļas var norīt vai ieelpot.
- Nedemontējiet un nemodificējiet. Iekšpusē ir precīzi mehānismi, kurus var sabojāt.
- Uzglabāt sausā vietā. Mitrums var sabojāt lēcas vai optiskos mehānismus.
- Lietošana paredzētajā veidā.

**Reisverlichting en zaklampen****Waarschuwingen:**

- Richt het licht niet rechtstreeks in de ogen. Kan blijvende schade aan het gezichtsvermogen veroorzaken.
- Vermijd contact met water als het product niet waterdicht is. Controleer de waterdichtheidsklasse voor gebruik in natte omstandigheden.
- Haal het apparaat niet uit elkaar en breng er geen wijzigingen in aan. Dit kan leiden tot schade of het risico op elektrische schokken.
- Gebruik geen beschadigd product. Scheuren in de behuizing of problemen met de bedrading kunnen gevaarlijk zijn.
- Gebruik aanbevolen batterijen. Ongeschikte batterijen kunnen lekken of oververhitting veroorzaken.
- Gebruik zoals bedoeld.

**Stijgijzers en antislippads****Waarschuwingen:**

- Alleen gebruiken op gladde oppervlakken. Op harde ondergrond kan evenwichtsverlies optreden.
- Niet gebruiken op delicate oppervlakken. Kan schade veroorzaken aan vloeren of bestrating.
- Zorg er altijd voor dat het product correct is gemonteerd. Een onjuiste pasvorm verhoogt het risico op een ongeval.
- Vermijd gebruik in kleine ruimtes. Stijgijzers en overlaarzen kunnen vloeren beschadigen en het lopen bemoeilijken.
- Controleer de toestand van het product voor elk gebruik. Barsten of beschadigingen kunnen de antislippeffectiviteit verminderen.
- Gebruik zoals bedoeld.

**Waarschuwingen****voor vulling:**

- Zorg ervoor dat de stuiken goed passen. Als ze niet goed vastzitten, kan er sneeuw of modder binnendringen.
- Niet gebruiken in de buurt van open vuur. De meeste materialen zijn brandbaar.
- Controleer regelmatig de staat van de bevestigingen. Beschadigde riemen of bevestigingen kunnen leiden tot verlies van de stuiken.
- Voorkom dat het materiaal te veel wordt uitgerekt. Dit kan het product beschadigen.
- Gebruik zoals bedoeld.

**Draagbare douches****Waarschuwingen:**

- Gebruik geen heet water boven een bepaalde temperatuur. Dit kan het materiaal beschadigen en brandwonden veroorzaken.
- Niet gebruiken in gesloten ruimtes. Wegstromend water kan leiden tot overstromingen.
- Zorg ervoor dat het product stevig is bevestigd. Een val kan schade aan de douche of letsel aan de gebruiker veroorzaken.
- Buiten het bereik van kinderen houden. Kleine onderdelen kunnen inslikgevaar opleveren.
- Maak de binnenkant van de douche regelmatig schoon. Achtergebleven water kan de groei van schimmel of bacteriën bevorderen.
- Gebruik zoals bedoeld.

**Thermische****zakken****Waarschuwingen:**

- Bewaar geen scherpe voorwerpen in de buurt. Deze kunnen de isolatie beschadigen.
- Niet gebruiken om hete vloeistoffen rechtstreeks op te slaan. Dit kan vervorming van het materiaal veroorzaken.
- Plaats geen gevaarlijke stoffen. Het product is niet ontworpen om chemicaliën of andere schadelijke stoffen in op te slaan.
- Maak de binnenkant van de tas regelmatig schoon. Gemorste vloeistoffen kunnen de groei van bacteriën bevorderen.
- Niet langdurig blootstellen aan direct zonlicht. Dit kan de doeltreffendheid van de isolatie aantasten.
- Gebruik zoals bedoeld.

**Verrekijkers en verrekijkers****Waarschuwingen:**

- Kijk niet rechtstreeks in de zon. Dit kan leiden tot blijvende schade aan je gezichtsvermogen.
- Niet laten vallen of gebruiken onder extreme omstandigheden. Plotselinge schokken kunnen het lensmechanisme beschadigen.
- Uit de buurt van kinderen houden. Kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Niet uit elkaar halen of aanpassen. Binnenin zitten precisiemechanismen die beschadigd kunnen raken.
- Bewaar op een droge plaats. Vocht kan de lenzen of optische mechanismen beschadigen.
- Gebruik zoals bedoeld.

**Luzes de viagem e lanternas Avisos:**

- Não apontar a luz diretamente para os olhos. Pode causar danos permanentes na visão.
- Evitar o contacto com a água se o produto não for à prova de água. Verificar a classe de resistência à água antes de utilizar em condições de humidade.
- Não desmonte nem modifique a unidade. Isto pode provocar danos ou risco de choque elétrico.
- Não utilize um produto danificado. As fissuras na caixa ou problemas com a cablagem podem ser perigosos.
- Utilize as pilhas recomendadas. As pilhas inadequadas podem apresentar fugas ou causar sobreaquecimento.
- Utilizar como pretendido.

**Crampons e almofadas antiderrapantes Avisos:**

- Utilizar apenas em superfícies escorregadias. Em piso duro pode causar perda de equilíbrio.
- Não utilizar em superfícies delicadas. Pode causar danos em pavimentos ou calçadas.
- Certifique-se sempre de que o produto está corretamente colocado. Um ajuste incorreto aumenta o risco de acidente.
- Evitar a utilização em espaços confinados. Os grampos e as sobreposições podem danificar os pavimentos e dificultar a marcha.
- Verificar o estado do produto antes de cada utilização. Rachaduras ou danos podem reduzir a eficácia antiderrapante.
- Utilizar como pretendido.

**Avisos de recheio:**

- Assegure-se de que os stupts se ajustam corretamente. Uma fixação incorrecta pode provocar a entrada de neve ou lama.
- Não utilizar perto de uma chama aberta. A maioria dos materiais é inflamável.
- Verificar regularmente o estado dos fechos. As correias ou os fechos danificados podem provocar a perda dos stupts.
- Evitar esticar demasiado o material. Isto pode causar danos no produto.
- Utilizar como pretendido.

**Chuveiros portáteis****Avisos:**

- Não utilizar água quente acima de uma determinada temperatura. Isto pode danificar o material e provocar queimaduras.
- Não utilizar em áreas fechadas. A fuga de água pode provocar inundações.
- Certifique-se de que o produto está bem fixo. Uma queda pode causar danos no chuveiro ou ferimentos no utilizador.
- Manter fora do alcance das crianças. As peças pequenas podem representar um perigo de ingestão.
- Limpe regularmente o interior do chuveiro. A água residual pode favorecer o desenvolvimento de bolores ou bactérias.
- Utilizar como pretendido.

**Sacos térmicos****Avisos:**

- Não guardar objectos afiados nas proximidades. Estes podem danificar o isolamento.
- Não utilizar para armazenar diretamente líquidos quentes. Tal pode provocar a deformação do material.
- Não introduzir substâncias perigosas. O produto não foi concebido para armazenar produtos químicos ou outras substâncias nocivas.
- Limpar regularmente o interior do saco. Os líquidos derramados podem favorecer o desenvolvimento de bactérias.
- Não expor à luz solar direta durante longos períodos de tempo. Isto pode afetar a eficácia do isolamento.
- Utilizar como pretendido.

**Binóculos e monóculos Avisos:**

- Não olhe diretamente para o sol. Isto pode provocar danos permanentes na sua visão.
- Não deixar cair nem utilizar em condições extremas. Os impactos repentinos podem danificar o mecanismo da lente.
- Manter afastado das crianças. As peças pequenas podem ser engolidas ou inaladas.
- Não desmontar ou modificar. Existem mecanismos de precisão no interior que podem ser danificados.
- Guardar num local seco. A humidade pode danificar as lentes ou os mecanismos ópticos.
- Utilizar como pretendido.

## Lumini de călătorie și torțe

### Avertismente:

- Nu îndreptați lumina direct în ochi. Poate provoca leziuni permanente ale vederii.
- Evitați contactul cu apa dacă produsul nu este rezistent la apă. Verificați clasa de rezistență la apă înainte de utilizarea în condiții de umezeală.
- Nu dezamblați sau modificați unitatea. Acest lucru poate duce la deteriorare sau risc de șoc electric.
- Nu utilizați un produs deteriorat. Fisurile din carcasă sau problemele cu cablajul pot fi periculoase.
- Utilizați baterii recomandate. Bateriile neadecvate pot prezenta scurgeri sau pot provoca supraîncălzire.
- Utilizați conform destinației.

## Crampoane și tampoane anti-alunecare

### Avertismente:

- Utilizați numai pe suprafețe alunecoase. Pe teren dur poate cauza pierderea echilibrului.
- Nu utilizați pe suprafețe delicate. Poate deteriora podelele sau trotuarele.
- Asigurați-vă întotdeauna că produsul este montat corect. O montare incorectă crește riscul de accident.
- Evitați utilizarea în spații restrânse. Crampoanele și suprapunerile pot deteriora podelele și îngreuna mersul.
- Verificați starea produsului înainte de fiecare utilizare. Fisurile sau deteriorările pot reduce eficiența anti-alunecare.
- Utilizați conform destinației.

## Avertismente

### Stuffing:

- Asigurați-vă că butucii se potrivesc corect. O fixare incorectă poate duce la pătrunderea zăpezii sau a noroiului.
- Nu utilizați în apropierea unei flăcări deschise. Majoritatea materialelor sunt inflamabile.
- Verificați în mod regulat starea închiderilor. Curelele sau elementele de fixare deteriorate pot duce la pierderea stufului.
- Evitați să întindeți prea mult materialul. Acest lucru poate cauza deteriorarea produsului.
- Utilizați conform destinației.

## Dușuri portabile

### Avertismente:

- Nu utilizați apă fierbinte peste o anumită temperatură. Acest lucru poate deteriora materialul și poate provoca arsuri.
- Nu utilizați în spații închise. Evacuarea apei poate duce la inundații.
- Asigurați-vă că produsul este bine fixat. O cădere poate cauza deteriorarea dușului sau rănirea utilizatorului.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Piese mici pot prezenta un pericol de înghițire.
- Curățați în mod regulat interiorul dușului. Apa reziduală poate favoriza dezvoltarea mușcăiului sau a bacteriilor.
- Utilizați conform destinației.

## Pungi termice

### Avertismente:

- Nu depozitați obiecte ascuțite în apropiere. Acestea pot deteriora izolația.
- Nu utilizați pentru a stoca direct lichide fierbinți. Acest lucru poate provoca deformarea materialului.
- Nu introduceți substanțe periculoase. Produsul nu este conceput pentru a stoca substanțe chimice sau alte substanțe periculoase.
- Curățați periodic interiorul sacului. Lichidele vărsate pot favoriza dezvoltarea bacteriilor.
- Nu expuneți la lumina directă a soarelui pentru perioade lungi de timp. Acest lucru poate afecta eficiența izolației.
- Utilizați conform destinației.

## Binocluri și monocluri

### Avertismente:

- Nu vă uitați direct la soare. Acest lucru poate duce la afectarea permanentă a vederii.
- Nu scăpați și nu utilizați în condiții extreme. Impacturile bruște pot deteriora mecanismul obiectivului.
- Păstrați departe de copii. Piese mici pot fi înghițite sau inhalate.
- Nu dezamblați sau modificați. În interior există mecanisme de precizie care pot fi deteriorate.
- Depozitați într-un loc uscat. Umiditatea poate deteriora lentilele sau mecanismele optice.
- Utilizați conform destinației.



## Cestovné svetlá a baterky

### Upozornenia:

- Nesmerujte svetlo priamo do očí. Môže spôsobiť trvalé poškodenie zraku.
- Ak výrobok nie je vodotesný, vyhnite sa kontaktu s vodou. Pred použitím vo vlhkých podmienkach skontrolujte triedu odolnosti voči vode.
- Prístroj nerozoberajte ani neupravujte. Môže to viesť k poškodeniu alebo riziku úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte poškodený výrobok. Praskliny v kryte alebo problémy s kabelážou môžu byť nebezpečné.
- Používajte odporúčané batérie. Nevhodné batérie môžu vytekať alebo spôsobiť prehriatie.
- Používajte podľa určenia.

### Krample a protišmykové podložky

#### Upozornenia:

- Používajte len na klzkých povrchoch. Na tvrdom podklade môže spôsobiť stratu rovnováhy.
- Nepoužívajte na chýlostivé povrchy. Môže spôsobiť poškodenie podlahy alebo dlažby.
- Vždy sa uistite, že je výrobok správne nasadený. Nesprávne nasadenie zvyšuje riziko nehody.
- Nepoužívajte v stiesnených priestoroch. Ráfiky a prekrytia môžu poškodiť podlahu a sťažiť chôdzu.
- Pred každým použitím skontrolujte stav výrobku. Praskliny alebo poškodenie môžu znížiť protišmykovú účinnosť.
- Používajte podľa určenia.

### Upozornenia týkajúce sa plnenia:

- Uistite sa, že stupy správne sedia. Nepresné upevnenie môže viesť k vniknutiu snehu alebo blata.
- Nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa. Väčšina materiálov je horľavá.
- Pravidelne kontrolujte stav upevňovacích prvkov. Poškodené popruhy alebo spojovacie prvky môžu viesť k strate stupy.
- Vyhnite sa prílišnému natiahnutiu materiálu. Môže to spôsobiť poškodenie výrobku.
- Používajte podľa určenia.

## Prenosné sprchy

### Upozornenia:

- Nepoužívajte horúcu vodu s vyššou teplotou. Môže to poškodiť materiál a spôsobiť popáleniny.
- Nepoužívajte v uzavretých priestoroch. Unikajúca voda môže spôsobiť zaplavenie.
- Uistite sa, že je výrobok bezpečne upevnený. Pád môže spôsobiť poškodenie sprchy alebo zranenie používateľa.
- Uchovávajte mimo dosahu detí. Malé časti môžu predstavovať nebezpečenstvo prehltnutia.
- Pravidelne čistite vnútro sprchy. Zvyšky vody môžu podporovať rast plesní alebo baktérií.
- Používajte podľa určenia.

## Termálne vrecká

### Upozornenia:

- V blízkosti neukladajte ostré predmety. Tie môžu poškodiť izoláciu.
- Nepoužívajte na priame skladovanie horúcich tekutín. Môže to spôsobiť deformáciu materiálu.
- Nevkladajte nebezpečné látky. Výrobok nie je určený na skladovanie chemikálií alebo iných škodlivých látok.
- Vnútro vrecka pravidelne čistite. Rozliate tekutiny môžu podporiť rast baktérií.
- Nevystavujte ho dlhodobo priamemu slnečnému žiareniu. Môže to ovplyvniť účinnosť izolácie.
- Používajte podľa určenia.

## Ďalekohľady a monokuláre

### Upozornenia:

- Neďívajte sa priamo do slnka. Môže to viesť k trvalému poškodeniu zraku.
- Nepúšťajte ho a nepoužívajte v extrémnych podmienkach. Náhle nárazy môžu poškodiť mechanizmus objektívu.
- Uchovávajte mimo dosahu detí. Malé časti sa môžu prehltnúť alebo vdýchnuť.
- Nerozoberajte ani neupravujte. Vo vnútri sú presné mechanizmy, ktoré sa môžu poškodiť.
- Skladujte na suchom mieste. Vlhkosť môže poškodiť šošovky alebo optické mechanizmy.
- Používajte podľa určenia.

## Potovalne luči in svetilke

### Opozorila:

- Ne usmerjajte svetlobe neposredno v oči. Lahko povzroči trajne poškodbe vida.
- Če izdelek ni vodoodporen, se izogibajte stiku z vodo. Pred uporabo v mokrih razmerah preverite razred vodoodpornosti.
- Enote ne razstavljajte ali spreminjajte. To lahko povzroči poškodbe ali nevarnost električnega udara.
- Poškodovanega izdelka ne uporabljajte. Razpoke v ohišju ali težave z napeljavo so lahko nevarne.
- Uporabite priporočene baterije. Neustrezne baterije lahko iztečejo ali povzročijo pregrevanje.
- Uporabljajte po predvidenem namenu.

## Škornji in neдрseče blazinice

### Opozorila:

- Uporabljajte samo na spolzkih površinah. Na trdi podlagi lahko pride do izgube ravnotežja.
- Ne uporabljajte na občutljivih površinah. Lahko poškoduje tla ali pločnike.
- Vedno se prepričajte, da je izdelek pravilno nameščen. Nepravilna namestitvev poveča tveganje za nesrečo.
- Izogibajte se uporabi v zaprtih prostorih. Raki in prevleke lahko poškodujejo tla in otežijo hojo.
- Pred vsako uporabo preverite stanje izdelka. Razpoke ali poškodbe lahko zmanjšajo protizdrsko učinkovitost.
- Uporabljajte po predvidenem namenu.

## Opozorila za

### polnjenje:

- Prepričajte se, da se ščitniki pravilno prilegajo. Zaradi nenatančnega zapenjanja lahko pride do vdora snega ali blata.
- Ne uporabljajte v bližini odprtega ognja. Večina materialov je vnetljivih.
- Redno preverjajte stanje pritrdilnih elementov. Poškodovani trakovi ali pritrdilni elementi lahko povzročijo izpadanje stupe.
- Materiala ne raztegujte preveč. To lahko povzroči poškodbe izdelka.
- Uporabljajte po predvidenem namenu.

## Prenosni tuši

### Opozorila:

- Ne uporabljajte vroče vode nad določeno temperaturo. To lahko poškoduje material in povzroči opekline.
- Ne uporabljajte v zaprtih prostorih. Uhajajoča voda lahko povzroči poplavo.
- Prepričajte se, da je izdelek dobro pritrjen. Padec lahko povzroči poškodbe prhe ali poškodbe uporabnika.
- Hranite zunaj dosega otrok. Majhni deli lahko predstavljajo nevarnost za pogoltnitev.
- Redno čistite notranjost prhe. Preostala voda lahko spodbuja razvoj plesni ali bakterij.
- Uporabljajte po predvidenem namenu.

## Termalne vrečke

### Opozorila:

- V bližini ne shranjujte ostrih predmetov. Ti lahko poškodujejo izolacijo.
- Ne uporabljajte za neposredno shranjevanje vročih tekočin. To lahko povzroči deformacijo materiala.
- Ne vstavljajte nevarnih snovi. Izdelek ni namenjen shranjevanju kemikalij ali drugih škodljivih snovi.
- Notranjost vrečke redno čistite. Razlite tekočine lahko spodbudijo rast bakterij.
- Ne izpostavljajte ga dalj časa neposredni sončni svetlobi. To lahko vpliva na učinkovitost izolacije.
- Uporabljajte po predvidenem namenu.

## Daljnogledi in monokularji

### Opozorila:

- Ne glejte neposredno v sonce. To lahko povzroči trajne poškodbe vida.
- Ne spuščajte ga in ne uporabljajte v ekstremnih razmerah. Nenadni udarci lahko poškodujejo mehanizem objektiv.
- Hranite stran od otrok. Majhne dele lahko pogoltnete ali vdihnete.
- Ne razstavljajte in ne spreminjajte. V notranjosti so natančni mehanizmi, ki se lahko poškodujejo.
- Shranjujte v suhem prostoru. Vlaga lahko poškoduje leče ali optične mehanizme.
- Uporabljajte po predvidenem namenu.

## Reselampor och facklor

### Varningar:

- Rikta inte ljuset direkt in i ögonen. Kan orsaka permanent synskada.
- Undvik kontakt med vatten om produkten inte är vattentät. Kontrollera vattentätethetsklassen före användning i våta förhållanden.
- Enheten får inte demonteras eller modifieras. Detta kan leda till skador eller risk för elektriska stötar.
- Använd inte en skadad produkt. Sprickor i höljet eller problem med kabeldragningen kan vara farliga.
- Använd rekommenderade batterier. Olämpliga batterier kan läcka eller orsaka överhettning.
- Använd som avsett.

## Stegjärn och halkskydd

### Varningar:

- Använd endast på hala underlag. På hårt underlag kan det leda till att du tappar balansen.
- Använd inte på ömtåliga ytor. Kan orsaka skador på golv eller trottoarer.
- Se alltid till att produkten är korrekt monterad. En felaktig passform ökar risken för olyckor.
- Undvik användning i trånga utrymmen. Stegjärn och överlägg kan skada golv och göra det svårt att gå.
- Kontrollera produktens skick före varje användningstillfälle. Sprickor eller skador kan minska halkskyddets effektivitet.
- Använd som avsett.

## Fyllning

### Varningar:

- Se till att stuprören sitter ordentligt. En felaktig fastsättning kan leda till att snö eller lera tränger in.
- Använd inte i närheten av öppen eld. De flesta material är brandfarliga.
- Kontrollera regelbundet fästanordningarnas skick. Skadade remmar eller fästanordningar kan leda till att stupstocken går förlorad.
- Undvik att sträcka ut materialet för mycket. Detta kan orsaka skador på produkten.
- Använd som avsett.

## Bärbara duschar

### Varningar:

- Använd inte varmvatten över en viss temperatur. Detta kan skada materialet och orsaka brännskador.
- Använd inte i slutna utrymmen. Utläckande vatten kan leda till översvämning.
- Se till att produkten är ordentligt fastsatt. Ett fall kan orsaka skador på duschen eller skada användaren.
- Förvaras oåtkomligt för barn. Små delar kan utgöra en risk att svälja.
- Rengör regelbundet insidan av duschen. Kvarstående vatten kan gynna tillväxt av mögel eller bakterier.
- Använd som avsett.

## Termiska påsar

### Varningar:

- Förvara inte vassa föremål i närheten. Dessa kan skada isoleringen.
- Använd inte för att förvara heta vätskor direkt. Detta kan orsaka deformation av materialet.
- Sätt inte i farliga ämnen. Produkten är inte avsedd för förvaring av kemikalier eller andra skadliga ämnen.
- Rengör påsens insida regelbundet. Spillda vätskor kan gynna bakterietillväxt.
- Utsätt inte för direkt solljus under längre tidsperioder. Detta kan påverka isoleringens effektivitet.
- Använd som avsett.

## Kikare och monokulare

### Varningar:

- Titta inte direkt på solen. Det kan leda till permanenta skador på synen.
- Får inte tappas eller användas under extrema förhållanden. Plötsliga stötar kan skada linsens mekanism.
- Förvaras åtskilt från barn. Små delar kan sväljas eller andas in.
- Får inte demonteras eller modifieras. Det finns precisionsmekanismer inuti som kan skadas.
- Förvara på en torr plats. Fukt kan skada linser eller optiska mekanismer.
- Använd som avsett.

## Дорожні ліхтарі та ліхтарі

### Попередження:

- Не спрямовуйте світло прямо в очі. Може спричинити незворотні пошкодження зору.
- Уникайте контакту з водою, якщо виріб не є водонепроникним. Перед використанням у вологих умовах перевірте клас водонепроникності.
- Не розбирайте та не модифікуйте пристрій. Це може призвести до пошкодження або ураження електричним струмом.
- Не використовуйте пошкоджений виріб. Тріщини в корпусі або проблеми з проводкою можуть бути небезпечними.
- Використовуйте рекомендовані елементи живлення. Невідповідні батареї можуть протікати або спричинити перегрів.
- Використовувати за призначенням.

## Кішки та протиковзкі накладки

### Попередження:

- Використовуйте тільки на слизьких поверхнях. На твердому ґрунті може призвести до втрати рівноваги.
- Не використовувати на делікатних поверхнях. Може спричинити пошкодження підлоги або тротуару.
- Завжди перевіряйте, щоб виріб був правильно встановлений. Неправильна посадка збільшує ризик нещасного випадку.
- Уникайте використання в обмеженому просторі. Кішки та накладки можуть пошкодити підлогу та ускладнити ходьбу.
- Перевіряйте стан виробу перед кожним використанням. Тріщини або пошкодження можуть знизити ефективність протиковзання.
- Використовувати за призначенням.

## Попередження

### про фарширування:

- Переконайтеся, що шипи прилягають належним чином. Неточне кріплення може призвести до потрапляння снігу або бруду всередину.
- Не використовуйте поблизу відкритого вогню. Більшість матеріалів легкозаймисті.
- Регулярно перевіряйте стан застібок. Пошкоджені ремінці або застібки можуть призвести до втрати шипів.
- Не розтягуйте матеріал занадто сильно. Це може призвести до пошкодження виробу.
- Використовувати за призначенням.

## Портативний душ

### Попередження:

- Не використовуйте гарячу воду вище певної температури. Це може пошкодити матеріал і спричинити опіки.
- Не використовуйте в закритих приміщеннях. Витікання води може призвести до затоплення.
- Переконайтеся, що виріб надійно закріплений. Падіння може призвести до пошкодження душевої kabіни або травмування користувача.
- Зберігати в недоступному для дітей місці. Дрібні деталі можуть становити небезпеку проковтування.
- Регулярно чистіть душеву kabіну зсередини. Залишки води можуть сприяти розмноженню плісняви або бактерій.
- Використовувати за призначенням.

## Термосумки

### Попередження:

- Не зберігайте поблизу гострі предмети. Вони можуть пошкодити ізоляцію.
- Не використовуйте для безпосереднього зберігання гарячих рідин. Це може призвести до деформації матеріалу.
- Не вставляйте небезпечні речовини. Виріб не призначений для зберігання хімікатів або інших шкідливих речовин.
- Регулярно чистіть внутрішню частину сумки. Пролиті рідини можуть сприяти розмноженню бактерій.
- Не піддавати впливу прямих сонячних променів протягом тривалого періоду часу. Це може вплинути на ефективність ізоляції.
- Використовувати за призначенням.

## Біноклі та монокулярі

### Попередження:

- Не дивіться прямо на сонце. Це може призвести до незворотного пошкодження зору.
- Не кидайте і не використовуйте в екстремальних умовах. Раптові удари можуть пошкодити механізм об'єктива.
- Тримати подалі від дітей. Дрібні частини можна проковтнути або вдихнути.
- Не розбирайте і не модифікуйте. Усередині є прецизійні механізми, які можуть бути пошкоджені.
- Зберігати в сухому місці. Волога може пошкодити лінзи або оптичні механізми.
- Використовувати за призначенням.

## GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale: .....

### GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
  - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
  - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
  - mechanical damage and defects caused by them,
  - damages and defects resulting from improper use and storage,
  - improper assembly and maintenance,
  - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
  - expiry date,
  - self-repair,
  - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

---

**THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY**

---

### NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

## KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....  
Kod EAN:.....  
Data sprzedaży:.....

### WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
  - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętą sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
  - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
  - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
  - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
  - niewłaściwy montaż i konserwacja,
  - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
  - upływu terminu ważności,
  - samodzielnych napraw,
  - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:  
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

**SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.**

### ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

## ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
  - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
  - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
  - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
  - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
  - nesprávné montáže a údržby,
  - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
  - datum vypršení platnosti,
  - samoopravy,
  - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

---

**ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.**

---

### UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

**GARANTI-KORT**

Artikelnavn:.....  
EAN-kode:.....  
Dato for salg:.....

**GARANTIBETINGELSER:**

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
  - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
  - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
  - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
  - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
  - forkert montering og vedligeholdelse,
  - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummidele, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
  - udløbsdato,
  - selvreparation,
  - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

---

**UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI**

---

**BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET**

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)



## GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

### GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
  - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
  - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
  - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
  - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
  - unsachgemäße Montage und Wartung,
  - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
  - Verfallsdatum,
  - Selbstreparatur,
  - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

**DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT**

### VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

## TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

### CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
  - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
  - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
  - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
  - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
  - montaje y mantenimiento inadecuados,
  - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
  - caducidad,
  - autoreparación,
  - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

---

### EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

---

### NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

## GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....  
EAN-kood:.....  
Müügikuupäev: .....

### GARANTIITINGIMUSED:

- Müüja annab Garanti nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
- Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
  - loetavalt ja korrektset täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
  - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
- Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
- Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
- Garantii ei hõlma:
  - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
  - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
  - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
  - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaalid, käsnaad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
- Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
  - kehtivuse lõppemise kuupäev,
  - eneseparandus,
  - õige kasutamise reeglite eiramine.
- Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määratud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
- Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustööd, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
- Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantiijärgset hooldust.
- Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
- Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdü asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

---

**SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.**

---

### MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

## CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente: .....

### CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
  - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
  - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
  - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
  - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
  - d'un montage et d'un entretien incorrects,
  - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
  - date d'expiration,
  - d'autoréparation,
  - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

---

**L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE**

---

### NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

## GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....  
EAN-kód:.....  
Az értékesítés dátuma:.....

### GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciavállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
  - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
  - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
  - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
  - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
  - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
  - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
  - lejáratí idő,
  - önjavítás,
  - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezett állapotban szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciavállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

---

### A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

---

### A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

## CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita: .....

### TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
  - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
  - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
  - danni meccanici e difetti da essi causati,
  - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
  - montaggio e manutenzione impropri,
  - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
  - scadenza,
  - auto-riparazione,
  - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

---

**L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA**

---

### NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

**GARANTIJOS KORTELĖ**

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data: .....

**GARANTIJOS SĄLYGOS**

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
  - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
  - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
  - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
  - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
  - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
  - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
  - pasibaigus galiojimo laikui,
  - savaiminio remonto,
  - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminys turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminys pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinę gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

---

**ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI**

---

**PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS**

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

## GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....  
EAN kods:.....  
Pārdošanas datums: .....

### GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
  - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
  - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
  - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
  - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
  - nepareizu montāžu un apkopi,
  - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā troses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteņi, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
  - beidzas derīguma termiņš,
  - pašremontēšana,
  - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikt pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:  
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

---

### IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

---

### PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts



## GARANTIEKAART

Naam artikel:.....  
EAN-code:.....  
Verkoopdatum:.....

### GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
  - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
  - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
  - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
  - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
  - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
  - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgrips, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
  - vervaldatum,
  - zelfreparatie,
  - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

### DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

#### OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

## CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda: .....

### CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
  - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
  - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
  - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
  - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
  - montagem e manutenção incorrectas,
  - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
  - data de expiração,
  - auto-reparação,
  - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

---

### O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

---

### NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

## CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării: .....

### TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client  
- un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,  
- o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:  
- deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,  
- deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,  
- asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,  
- deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:  
- data expirării,  
- auto-reparare,  
- nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

---

**ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI**

---

### NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

## ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....  
EAN kód:.....  
Dátum predaja: .....

### ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
  - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
  - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
  - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
  - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
  - nesprávnej montáže a údržby,
  - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
  - Dátum skončenia platnosti,
  - samoopravy,
  - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

### ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

#### POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

## GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....  
Koda EAN:.....  
Datum prodaje: .....

### GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
  - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
  - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prevzema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
  - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
  - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
  - nepravilne montaže in vzdrževanja,
  - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročajji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
  - datum izteka veljavnosti,
  - samopopravila,
  - neupoštevanja pravil pravičnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrnil sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

---

### OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

---

### OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

**GARANTIKORT FÖR GARANTI**

Artikelns namn:.....  
EAN-kod:.....  
Datum för försäljning:.....

**GARANTIVILLKOR:**

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
  - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
  - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som återopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
  - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
  - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
  - felaktig montering och felaktigt underhåll,
  - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
  - utgångsdatum,
  - självreparation,
  - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

---

**UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI**

---

**ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET**

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

### ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем - розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця - дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
  - механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
  - пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
  - неправильного монтажу та обслуговування,
  - пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, ремені, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
  - закінчення терміну придатності,
  - самостійного ремонту,
  - недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтеся процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

---

### ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

---

### ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)



**NILSGROUP.COM**

***NILS***<sup>®</sup>  
***NILSGROUP.COM***

IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: **ABISTORE SPORT S.R.O.**, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

[abisal@abisal.pl](mailto:abisal@abisal.pl) [www.abisal.pl](http://www.abisal.pl)